



Link Wireless Telephone
(Model PTB450 shown)

INSTRUCTIONS FOR USE

- Turn on** Press the **PWR** key for about one second. You will hear a double chirp. Your extension will display. The **NO SVC** message will display briefly. When it goes out, you are ready to make and receive calls.
- Place a call** Press the **START** key, wait for dial tone, then dial the number. Dial calls with the Wireless Telephone exactly as with your desk phone. Your telephone system may require you to select a line by pressing the **LINE** key, followed by a line number.
- Answer call** The Wireless Telephone will ring or vibrate to alert you. Additionally, a line indicator on the display may flash, and the display may show information about the call, such as caller's name and extension. To answer a call, press the **START** key and hold the earpiece to your ear.
- If you are on a call and hear subdued ringing, a call is coming in on a second line. To answer this call, put your first call on hold and press the line key then the line number of the second call.
- Put call on hold** Press **HOLD**.
- Mute/unmute microphone** To mute the microphone so you can hear but won't be heard, press **FCN** then press **1**. **MUTED** appears on the Wireless Telephone display. Press **FCN** then **1** again to restore voice pickup.
- Adjust volume during call** Press **VOL** while you are in a call to toggle between high and low volume.
- Hang up** Press **END**. Do not use the **PWR** key to end a call, because that will turn your Wireless Telephone off and you will not receive calls until you turn the Wireless Telephone back on.
- Turn off** Press the **PWR** key for about one second. You will hear a single chirp. If you accidentally turn your Wireless Telephone off during a conversation, you can restore your conversation by pressing the **PWR** key and then the **START** key, provided the person you are talking to has not hung up.

Using the headset To hear ringing through a headset, the ring type must be set to **SOFT**. To answer a call when your headset is plugged in, press any key except **PWR** or **END**.

The volume level can be adjusted separately for headset use. Plug the headset in and press **FCN** until **VOLUME** displays. Use the keypad to enter a volume level from **1** (softest) to **8** (highest). This sets the low volume. High volume is automatically set two levels higher than low volume. Toggle between high and low volume by pressing the **VOL** key while in a call.

Access system features To access the features of your telephone system from the Wireless Telephone, press **FCN** anytime while in a call to display a menu of available features. Press the key(s) for the desired feature, or press **FCN** again to display more options. Select **EXIT MENUS** to exit.

If your telephone system supports softkeys, pressing **FCN** provides access to softkey functions. You will need to press **FCN** twice to display the feature menu.

Because softkey and system features vary, your system administrator will explain them for your telephone system.

Setting User Preferences

Standby menu When the Wireless Telephone is on but not in use, press and briefly hold **FCN** to display menus. Check with your system administrator for specific features supported by your Wireless Telephone.

- Navigation**
- to display next menu item.
 - to display previous menu item.
 - to select or change item.
 - to return to previous menu level.
 - to exit menus.

Volume Level The Wireless Telephone has two volume levels, low and high. Set the low volume level by pressing **FCN** until **VOLUME** displays. Use keypad to select a level from 1 (softest) to 8 (loudest). This sets the low volume. High volume is automatically set two levels higher than low volume.

Ring Type Select **Telephone Ring** to set the standard ring on the Wireless Telephone. **Normal** is factory default. **Vibrator Ring** works only if your Wireless Telephone has the optional vibrating ringer. **Auxiliary Ring** is used only by external applications. Press 0 to select desired ring type. The ring type currently set displays with an asterisk (*).

High Noise Mode Adjusts the Wireless Telephone to account for background noise. Select an option that describes the noise in your environment.

Extension Sets extension number associated with your Wireless Telephone. Use keypad to enter extension number.

Backlight Comes on when any key is pressed. Turns off after ten seconds if no key is pressed. (Model PTB450 only)

Language Sets the default language for Wireless Telephone menus. Select the language to be used with your Wireless Telephone.

Battery Packs

About Battery Packs

The Wireless Telephone will need to have its Battery Pack recharged periodically. The Nickel Metal Hydride (NiMH) rechargeable Wireless Telephone Battery Pack gives you four hours of talk time or 80 hours of stand-by time. Stand-by time is when the Wireless Telephone is turned on, but you are not using it.

Indications of a low Battery Pack

The Wireless Telephone also supports a Nickel-Cadmium (NiCd) Battery Pack, which supports two hours talk time and 40 hours stand-by. The Wireless Telephone will notify you when the charge on the Battery Pack becomes low. If the Wireless Telephone is in use, the **BATT** message will display and you will hear a soft beep through the earpiece every six seconds. You have two minutes to complete the call or change the battery.

The Battery Pack can be changed while the call is still in progress. Do not press **END**. Quickly remove the discharged Battery Pack and replace with a charged Battery Pack, press **PWR**, and then press **START** to resume the call in progress.

If the Wireless Telephone is idle, you will hear a brief modulated ring signal and the **Low Battery** message will display. Your Wireless Telephone will not operate until you replace or charge the Battery Pack.

Removal and replacement of the Battery Pack

To remove the Battery Pack, press down on the oval button on the back of the Wireless Telephone. Slide the Battery Pack toward the bottom of the Wireless Telephone until it stops, then lift up.

To replace the Battery Pack, first properly align the top of the Battery Pack with the arrows on the label on the back of the Wireless Telephone. Gently press and slide the Battery Pack toward the top of the Wireless Telephone until it snaps into place. You should not have to force it against the Wireless Telephone.

Take care not to short the battery contacts on the Battery Pack with metal objects such as coins, keys or paper clips. Shorting the contacts can cause permanent damage.

Status/Tone Indicators

NO SVC

The Wireless Telephone cannot receive or place calls. You may be outside of the coverage area. Walk back into the covered area.

BATT

Your Battery Pack charge is low. You will also hear a beep in the earpiece. Your Battery Pack needs to be recharged.

MSG

You have a voicemail message.

NOTE

- Changes or modifications not expressly approved by SpectraLink could void the user's authority to operate the equipment.
- It is recommended that standard acceptance procedures be followed prior to operating this equipment in proximity of life-support systems.
- To minimize risk of interference, pacemaker users should not carry the Wireless Telephone next to the pacemaker.
- Earpiece may retain magnetic objects.
- Operation of the Wireless Telephone may produce an audible noise noticeable to hearing aid users. It is recommended that a hearing aid compatible headset be used by hearing aid users.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For more information about SpectraLink Wireless Telephones and accessories, visit our website at http://www.spectralink.com/service/manuals_link.html

© 2005 SpectraLink Corporation
P/N 72-0035-01-1
Model # PTB400, PTB410, PTB450

SpectraLink Corporation
5755 Central Avenue
Boulder, CO 80301
303.440.5330 or 800.676.5465
www.spectralink.com

Link Wireless Telephone

SpectraLink

DIRECTIVES D’UTILISATION

Mise en marche	Appuyez sur la touche PWR pendant environ une seconde. Vous entendrez deux alertes sonores. Votre poste s’affiche. Le message NO SVC s’affiche alors brièvement. Lorsqu’il disparaît, vous êtes prêt à effectuer et recevoir des appels.
Effectuer un appel	Appuyez sur la touche START , attendez la tonalité, puis composez le numéro. Composez le numéro avec le téléphone sans fil exactement de la même façon qu’avec votre téléphone de bureau. Il se peut que vous deviez sélectionner une ligne pour votre système téléphonique en appuyant sur la touche LINE , suivi d’un numéro de ligne.
Réponse aux appels	Le téléphone sans fil émet une sonnerie ou vibre pour vous avertir de l’entrée d’un appel. De plus, un indicateur de ligne de l’affichage peut clignoter et l’affichage peut montrer des informations au sujet de l’appel, tels que le nom de l’appelant et le poste. Pour répondre à l’appel, appuyez sur la touche START et placez l’écouteur près de votre oreille. Si vous êtes en conversation téléphonique et que vous entendez une sonnerie estompée, cela signifie qu’un appel entre dans une autre ligne. Pour répondre à cet appel, placez le premier appel en attente et appuyez sur la touche de ligne puis le numéro de ligne du second appel.
Mise un appel en attente	Appuyez sur la touche HOLD .
Activer/désactiver la fonction sourdine du microphone	Pour activer la fonction sourdine du microphone de sorte à pouvoir entendre sans être entendu, appuyez sur la touche FCN , puis sur 1 . MUTED s’affiche sur le téléphone sans fil. Appuyez sur FCN puis 1 de nouveau pour désactiver la fonction sourdine.
Ajustement du volume pendant un appel	Appuyez sur VOL pendant une conversation pour basculer entre le volume élevé et le volume bas.
Fin d’un appel	Appuyez sur END . N’utilisez pas la touche PWR pour mettre fin à un appel car cela provoquera l’arrêt de votre téléphone sans fil et vous ne pourrez plus recevoir d’appel jusqu’à ce que vous le mettiez en marche de nouveau.
Mise en arrêt	Appuyez sur la touche PWR pendant environ une seconde. Vous entendrez une alerte sonore. Si vous mettez accidentellement votre téléphone sans fil à l’arrêt pendant une conversation, vous pouvez rétablir la conversation en appuyant sur la touche PWR et puis, la touche START , en autant que la personne avec qui vous parliez n’ait pas raccroché.
Utilisation du casque d’écoute	Le type de sonnerie doit être configuré à SOFT pour que vous puissiez entendre la sonnerie via votre casque. Pour répondre à un appel lorsque votre casque est branché, appuyez sur n’importe quel touche à l’exception de PWR et END . Vous pouvez ajuster séparément le volume pour le casque. Branchez le casque et appuyez sur FCN jusqu’à l’affichage de VOLUME . Utilisez le clavier pour entrer le niveau de volume de 1 (le plus bas) à 8 (le plus élevé). Cet ajustement règle le volume bas. Le volume élevé est automatiquement réglé deux niveaux plus élevés que le volume bas. Vous pouvez basculer entre le volume élevé et bas en appuyant sur la touche VOL pendant une conversation.
Accès aux fonctions du système	Pour accéder aux fonctions de votre système téléphonique à partir de votre téléphone sans fil, appuyez en tout temps, alors que vous êtes en conversation, sur la touche FCN pour afficher un menu des fonctions disponibles. Appuyez sur les touches pour activer la fonction désirée ou appuyez de nouveau sur FCN pour afficher plus d’options. Sélectionnez EXIT MENUS pour quitter le menu. Si votre système téléphonique accepte les touches programmables, appuyez sur FCN pour accéder aux fonctions des touches programmables. Vous devez appuyer à deux reprises sur FCN pour afficher le menu des fonctions. En raison des différences des touches programmables et des systèmes téléphoniques, consultez votre administrateur de système pour obtenir des explications relatives à votre système téléphonique.

Menu Veille	Configuration des préférences de l'utilisateur Lorsque vous téléphone sans fil est en marche, mais non utilisé, appuyez et maintenez brièvement la touche FCN pour afficher les menus. Vérifiez auprès de votre administrateur de système les fonctions spécifiques prises en charge par votre téléphone sans fil.
Navigation	 pour l’affichage du prochain élément de menu.  pour l’affichage de l’élément de menu précédent.  pour sélectionner ou modifier un élément.  pour revenir au niveau de menu précédent.  pour quitter les menus.
Volume level	Le téléphone sans fil est doté de deux niveaux de volume : bas et élevé. Réglez le niveau bas du volume en appuyant sur la touche FCN jusqu’à l’affichage de VOLUME . Utilisez le clavier pour sélectionner le niveau de 1 (le plus bas) à 8 (le plus élevé). Cet ajustement règle le volume bas. Le volume élevé est automatiquement réglé deux niveaux plus élevés que le volume bas.
Ring Type	Sélectionnez Telephone Ring pour configurer la sonnerie standard de votre téléphone sans fil. Normal est la configuration par défaut. Vibrator Ring ne fonctionne que si votre téléphone sans fil est doté de la sonnerie par vibrations facultative. Auxiliary Ring n’est utilisée que par les applications externes. Appuyez sur 0 pour sélectionner le type de sonnerie désiré. Le type de sonnerie actuellement configuré est indiqué par un astérisque (*).
High Noise Mode	Ajustement du téléphone sans fil pour qu’il tienne compte des bruits de fond. Sélectionnez une option qui décrit le mieux le bruit dans votre environnement.
Extension	Configuration du numéro de poste associé à votre téléphone sans fil. Utilisez le clavier pour entrer le numéro de poste.
Éclairage arrière	S’allume lorsque vous appuyez sur une touche. S’éteint après dix secondes d’inactivité. (Modèle PTB450 seulement.)
Language	Établit la langue par défaut des menus du téléphone sans fil. Sélectionnez la langue pour votre téléphone sans fil.

Batterie	
À propos de la batterie	Vous devez recharger périodiquement la batterie du téléphone sans fil. La batterie rechargeable à hydrure métallique de nickel (NiMH) du téléphone sans fil vous procure quatre heures en temps de conversation ou 80 heures en mode de veille. Le mode de veille signifie que le téléphone sans fil est en marche mais que vous ne l’utilisez pas. Le téléphone sans fil vous avise lorsque la charge de la batterie est faible. Si vous utilisez votre téléphone sans fil, le message BATT s’affiche et vous entendez une faible sonnerie dans votre écouteur à toutes les six secondes. Vous avez alors deux minutes pour mettre fin à l’appel ou changer la batterie.
Indications de batterie faible	Vous pouvez changer la batterie pendant votre conversation. N’appuyez pas sur la touche END . Retirez rapidement la batterie déchargée et remplacez-la par une batterie chargée, appuyez sur la touche PWR , puis sur la touche START pour poursuivre votre conversation en cours. Si le téléphone sans fil est au mode de veille, vous entendez alors un bref signal modulé et le message Low Battery s’affiche. Vous ne pourrez pas utiliser votre téléphone sans fil tant que vous n’aurez pas remplacé ou rechargé votre batterie.

Retrait et remplacement de la batterie	Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton ovale au-dessus de la batterie à l’endos du téléphone sans fil. Glissez la batterie vers le bas du téléphone sans fil jusqu’à ce qu’elle s’arrête puis soulevez. Pour remplacer la batterie, vous devez d’abord aligner correctement la partie supérieure de la batterie aux flèches de l’étiquette à l’endos du téléphone sans fil. Appuyez légèrement puis glissez la batterie vers la partie supérieure du téléphone sans fil jusqu’à ce qu’elle soit bien en place. Vous ne devriez pas appliquer de force pour installer la batterie dans le téléphone sans fil. Prenez soin de ne pas court-circuiter les contacts de la batterie avec des objets métalliques tels que des pièces de monnaie, des clés ou des trombones. Le court-circuitage des contacts peut entraîner des dommages irréversibles.
Indicateurs d’état/sonores	
NO SVC	Le téléphone sans fil ne peut pas recevoir ou effectuer un appel. Vous pouvez être à l’extérieur de la zone de couverture. Revenez dans la zone de couverture.
BATT	La charge de votre batterie est faible. Vous entendrez également un son dans l’écouteur. Vous devez recharger la batterie.
MSG	Vous avez reçu un message vocal.
REMARQUE	<ul style="list-style-type: none">• Tout changement ou modification non approuvé d’une manière expresse par SpectraLink pourrait annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.• Il est recommandé de se conformer aux procédures standard d'acceptation avant d'utiliser l'appareil à proximité d'équipements de survie.• Les utilisateurs de stimulateur cardiaque ne devraient pas transporter le téléphone sans fil près du stimulateur cardiaque afin de minimiser les risques de brouillage.• L’écouteur peut retenir des objets magnétiques.• Le fonctionnement du téléphone sans fil peut produire un bruit audible perceptible par les utilisateurs d'appareil de correction auditive. Nous recommandons aux utilisateurs d'appareil de correction auditive d'avoir recours aux casques d'écoute compatibles aux appareils de correction auditive.• Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements FCC. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas causer de brouillage préjudiciable, et (2) Cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage qui pourrait causer une opération indésirable.

Pour plus de renseignements au sujet des téléphones sans fil SpectraLink et des accessoires disponibles, visitez notre site Web à http://www.spectralink.com/service/manuals_link.html